

# A Stroll in Mito ~Old Town Names ②~

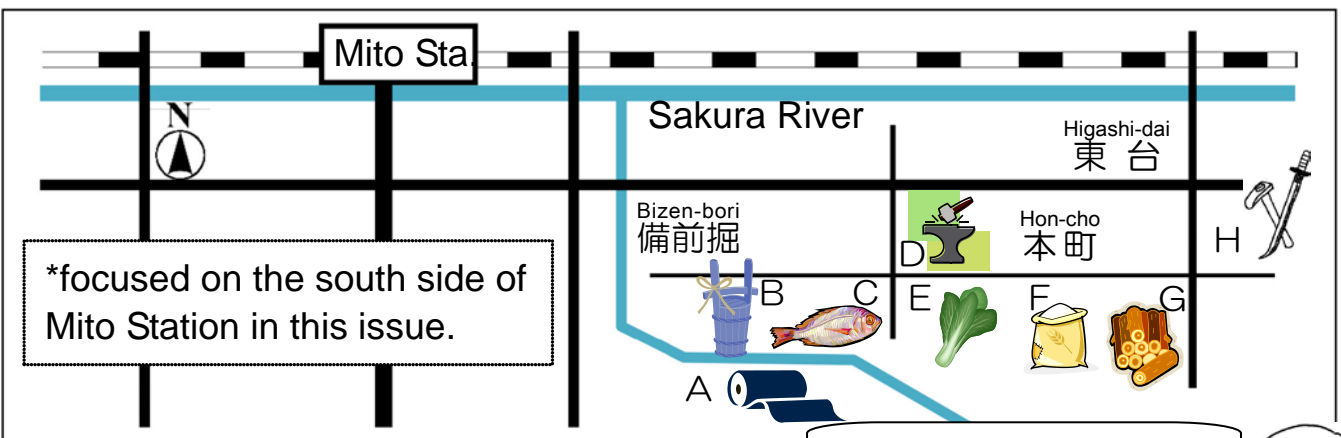
Some towns in Mito used to be named after jobs of people who lived or worked there. If you look at the old town names, you will see what kind of people were in Mito during Edo Period (1603-1868).

[#1, #2, #3 ...Number of city districts. (ex.) #1 = 1丁目 ]

Old name	Present name	Then existed workers/shops
A <small>Konya-cho</small> 紺屋町	Hon-cho 本町 #1、#2	Dye shops (=紺屋) <small>konya</small>
B <small>Himono-cho</small> 檜物町	Hon-cho 本町 #1、#2	Woodcrafters (woodcraft=檜物) <small>himono</small>
C <small>Sakana-machi</small> 肴町	Hon-cho 本町 #2	Fish merchants (fish=肴) <small>sakana</small>
D <small>Shirogane-cho</small> 白銀町	Hon-cho 本町 #3、 <small>Higashi-dai</small> 東台 #1	Silver/gold craftsmen (silver=白銀/shirogane or hakugin)
E <small>Aomono-cho</small> 青物町	Hon-cho 本町 #3	Vegetable merchants (vegetables=青物) <small>aomono</small>
F <small>Shio-cho</small> 塩町	Hon-cho 本町 #3	Salt merchants (salt=塩) <small>shio</small>
G <small>Zaimoku-cho</small> 材木町	Hon-cho 本町 #3	Timber merchants (timber=材木) <small>zaimoku</small>
H <small>Kaji-cho</small> 鍛冶町	<small>Higashi-dai</small> 東台 #2、 <small>Hon-cho</small> 本町 #3	Blacksmiths (iron forging=鍛冶) <small>kaji</small>

Nowadays written as 魚 *sakana*

Often refers to green vegetables. 野菜 *yasai* is a more general term.



feel free to drop by!



## Mito City International Association (MCIA)

Tuesday-Sunday, 9am-9pm

(Closed : Mondays, Aug 11-24, Sep17 & 24 )

Add: 〒310-0024 Mito-shi Bizen-machi 水戸市 備前町6-59

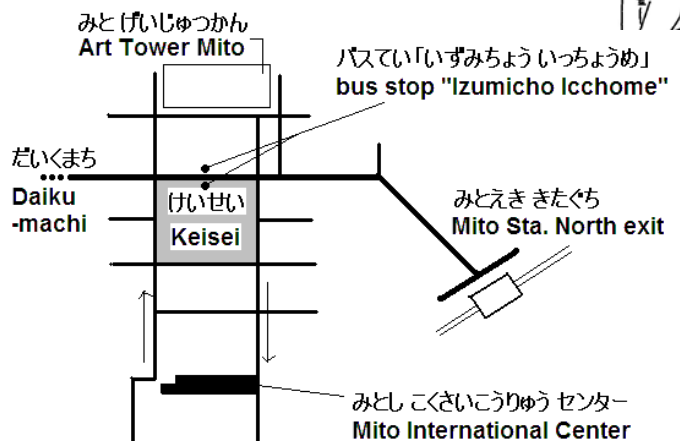
Mito International Center

tel 029-221-1800 fax 029-221-5793

mail [mcia@mito.ne.jp](mailto:mcia@mito.ne.jp)

HP <http://www.mitoic.or.jp>

Please forward us any opinions or suggestions you may have!



**Living Information for Foreign Residents in Mito**  
 online version  
<http://www.mitoic.or.jp/jp/ass/shiryo/cpm.php>



**Aug / Sept**

# Culture Pot MITO

## CONTENTS

### EVENTS

- Open-air handicraft fair
- International Party
- Lantern floating

### LIFE

- Typhoon
- Heat stroke prevention
- National Health Insurance
- Municipal & Prefectural Tax

### TOPICS

- How to wear a YUKATA

### A STROLL IN MITO

- Old Town Names②

### Attachment

- Fireworks Festivals in Ibaraki

- ▼ Photo: MCIA has been awarded a “Minister of Internal Affairs and Communications Award” for its various international exchange programs, especially that with Mito City’s sister city, Anaheim, CA.



“Culture Pot MITO” is a bimonthly newsletter published by the Mito City International Association which aims to share various living information with the city’s foreign residents. In its title, Mito city is likened to a pot stuffed with various cultures which resembles a multicultural city loved by every citizen. We are hoping that this newsletter will be useful in your daily life and that you will feel more attached to Mito City in the near future.